



平成25年度文化庁文化芸術の海外発信拠点形成事業

Seto
International
Ceramic and Glass
Art
Exchange
Program
2013-2014
Exhibition of invited artists

Margareta Daepp

瀬戸国際 セラミック & ガラスアート 交流プログラム 2013-2014 招聘作家作品展

2014年2月1日[土] - 3月23日[日]

主催 公益財団法人瀬戸市文化振興財団
後援 外務省、愛知県、スイス大使館、
メキシコ合衆国大使館、
駐日ハンガリー大使館、
在名古屋米国領事館
/名古屋アメリカン・センター

Palma Babos

Hector M. Flores

9:00-17:00 (入館は16:30まで)

休館日: 2月12日[水]、3月11日[火]

入館料:

一般	300円(240円)
高大生	200円(160円)
20名以上の団体	() 内の入館料
中学生以下	
妊婦	
65歳以上	無料
障害者手帳をお持ちの方	

Feb. 1st 2014, Sat.-
Mar. 23rd 2014, Sun.

Hours: 9:00-17:00

(Admission ends 30mins. before closing time)

Feb. 12th Wed., Mar. 11th Tue. are closed

Admission Fee:

Adults 300Yen(240Yen)

High school students 200Yen(160Yen)

University students

Group more than 20 people A bracketed figure

Junior high students or younger

Those over the age of 65 Free

Pregnant women

Those with physical or mental disabilities and their attendants

Carrie Iverson

瀬戸市美術館
Seto City Art Museum

瀬戸国際セラミック&ガラスアート交流プログラム 2013-2014

Seto International Ceramic and Glass Art Exchange Program 2013-2014

招聘作家作品展 Exhibition of invited artists

2014年2月1日[土] - 3月23日[日]

1000 年以上の歴史を誇る「せともの」で有名な愛知県瀬戸市は、陶土とともにガラス原料となる珪砂の産地でもあります。このような背景から、工芸文化の新たな展開を目指し、2000 年から「アーティスト・イン・レジデンス」を開催してきました。今年度は、スイスの陶芸家マルガレータ・デップ氏、メキシコのガラス作家ヘクター・M・フローレス氏、ハンガリーの陶芸家パルマ・バボス氏、アメリカのガラス作家キャリー・アイバーソン氏を招聘し、このプログラムに参加した作家は総勢 58 名となりました。本展覧会では、4 人が滞在期間中に制作した作品を展示いたします。



マルガレータ・デップ [スイス] 滞在期間：2013 年 7 月 1 日 (月) - 8 月 19 日 (月)

Margareta Daepf [Switzerland] Duration of visit Jul. 1st, 2013 Mon - Aug. 19th, 2013 Mon

- スイスのベルン、ライヒェンバッハに工房を構える
- 1993 ヨーロピアン・セラミック・ワーク・センターにて滞在制作 (オランダ、セルトヘンボス)
- 1999- CFP Arts appliqués 陶芸専攻にて教鞭を執る (ジュネーヴ) IAC (国際陶芸アカデミー) 会員
- 2005 滋賀県陶芸の森にて滞在制作
- 2012 「Langenthal revisité」アリアナ美術館カタログ制作 (ジュネーヴ)
- 2013 「Simply - Radical」ギャラリー・マリアンヌ・ヘラー (ドイツ、ハイデルベルク)

- Studio in Reichenbach, Berne, Switzerland
- 1993 Artist in Residence, European Ceramic Work Center, s'Hertogenbosch, NL
- 1999- Teaching post in Ceramics at the CFP Arts appliqués in Geneva/Member of IAC (International Academy of Ceramics)
- 2005 Artist in Residence at The Shigaraki Ceramic Cultural Park, Japan
- 2012 «Langenthal revisité», Musée Ariana, Geneva, catalog
- 2013 «Simply - Radical» Galerie Marianne Heller, Heidelberg, Germany



ヘクター・M・フローレス [メキシコ] 滞在期間：2013 年 7 月 1 日 (月) - 8 月 3 日 (土)

Hector M. Flores [Mexico] Duration of visit Jul. 1st, 2013 Mon - Aug. 3rd, 2013 Sat

- 幼少期から父のステンド・ガラス工房にてガラスに親しむ
- 2007 ガラス・カービング、エングレービング奨学生 Jiri Harcuba氏、Martin Rosol氏に師事 (ニューヨーク、コーニング)
- 2008 国際文化芸術アカデミー奨学生 コールドワークによる彫刻を制作 ウラジミール・クライン氏に師事 (トルコ、イスタンブール) 第2回国際現代ガラス・ビエンナーレ 第2位 (メキシコ)
- 2009 個展「Ancestors」メキシコ州近代美術館 (メキシコ)
- 2010,12 ビルチャック・ガラス・スクール補助教員 (アメリカ、ワシントン)

- Since he was a child he took contact with glass in the stained glass workshop of his father
- 2007 Scholarship Glass carving, engraving and cold construction with the masters Jiri Harcuba and Martin Rosol, Corning, N.Y. USA
- 2008 Scholarship Young Artists State Fund for Culture and Arts and National Council of Arts/Sculpture with cold working, Master Vladimir Klein, Istanbul Turkey
- 2nd place in the 2nd Biennale International of Contemporary Artistic Glass, Mexico Museum of Glass and National Council of Arts, Mexico
- 2009 Solo Exhibition Ancestors, Museum of Modern Art State of México, México
- 2010,12 Teacher Assistant Pilchuck Glass School, Stanwood, Wa. USA



パルマ・バボス [ハンガリー] 滞在期間：2013 年 11 月 1 日 (金) - 12 月 20 日 (金)

Palma Babos [Hungary] Duration of visit Nov. 1st, 2013 Fri - Dec. 20th, 2013 Fri

- 1985 ハンガリー応用美術大学 磁器専攻 卒業 Imre Schrammel教授に師事
- 1993 ハンガリー・ファインアーツ & 応用美術アライアンス会員 DeFORMAグループ 創立メンバー
- 1996 - 06 磁器制作会社数社でデザインを担当
- 2006 - 09 ヘレンド陶器会社でチーフ・アーティストとして働く
- 2011 IAC (国際陶芸アカデミー) 会員 個人・公的機関に作品が収蔵される 個展・グループ展を多数開催

- 1985 Graduated from the Porcelain Faculty of the Hungarian Academy of Applied Arts, Prof. Imre Schrammel
- 1993 Member of the Hungarian Alliance of Fine Arts and Applied Arts Charter member of the DeFORMA Group
- 1996 - 06 Design for several porcelain factories
- 2006 - 09 Worked for Herend Porcelain Manufactory Ltd. as a chief artist
- 2011 Member of IAC (International Academy of Ceramics) Her works are found in several private and public collections. She participates in many solo and group exhibitions.



キャリー・アイバーソン [アメリカ] 滞在期間：2013 年 11 月 1 日 (金) - 12 月 7 日 (土)

Carrie Iverson [America] Duration of visit Nov. 1st, 2013 Fri - Dec. 7th, 2013 Sat

- 1998 シカゴ美術館附属美術大学 修士 (イリノイ州、シカゴ)
- 2007 シカゴ美術館に作品が所蔵される
- 2009 Hentrichガラス美術館に協力 (ドイツ、デュッセルドルフ)
- 2010 グレンフィディックにて滞在制作 (スコットランド、ダフタウン)
- 2011 プルズアイ・ギャラリーにて個展 (オレゴン州、ポートランド)
- 2012 ノースランド・クリエイティブ・ガラスにて滞在制作 (スコットランド、ライプスター) / ロチェスター工科大学 ガラス専攻招待作家 (ニューヨーク) / スイス・チューリッヒとイギリス・セントのクリエイティブ・ガラスにてインストラクターを務める イギリスのサンダーランド大学ガラス専攻 招待作家

- 1998 MFA, School of The Art Institute of Chicago, Chicago, Illinois
- 2007 Collections of The Art Institute of Chicago, Chicago
- 2009 Correlations, Glasmuseum Hentrich, Düsseldorf, Germany
- 2010 Artist in Residence, Glenfiddich, Dufftown, Scotland
- 2011 Correspondence, Bullseye Gallery, Portland, Oregon (solo show)
- 2012 Artist in Residence, North Lands Creative Glass, Lybster, Scotland Guest Artist, Glass Department, Rochester Institute of Technology, New York Instructor, Creative Glass, Zurich, Switzerland and Kent, England Guest Artist, Glass Department, University of Sunderland, England

主催

公益財団法人瀬戸市文化振興財団

後援

外務省、愛知県、スイス大使館、メキシコ合衆国大使館、駐日ハンガリー大使館、名古屋屋米園領事館/名古屋アメリカン・センター

問い合わせ先

瀬戸市美術館
〒489-0884 愛知県瀬戸市西次町113-3
Tel : 0561-84-1093 / Fax : 0561-85-0415
E-mail : art@city.seto.lg.jp
HP : http://www.seto-cul.jp
Seto City Art Museum
113-3 Nishiibara-cho Seto Aichi, Japan 489-0884
Tel : +81-561-84-1093 / FAX : +81-561-85-0415

近隣施設のご案内

- 瀬戸市美術館
常設展「レジデンス作家作品展」
平成26年2月1日(土)～4月13日(日)
- 瀬戸市ミュージアム
企画展「瀬戸の植木鉢〜園芸ブームを支えた江戸・明治のうつわ〜」
平成26年2月15日(土)～4月13日(日)
問い合わせ: Tel 0561-97-1190
- 瀬戸市新世紀工芸館
企画展「第10期研修生修了作品展 第11期研修生作品展」
平成26年2月1日(土)～3月23日(日)
問い合わせ: Tel 0561-97-1001
- 瀬戸市マルチメディア伝承工芸館
企画展「瀬戸と上絵付」
平成26年1月5日(日)～3月28日(金)
問い合わせ: Tel 0561-89-6001
- 愛知県陶磁美術館
開館35周年記念 企画展「モダニズムと民藝 北欧のやきもの : 1950's-1970's デンマーク、スウェーデン、ノルウェー、フィンランド」
平成26年1月11日(土)～3月23日(日)
問い合わせ: Tel 0561-84-7474



交通アクセス

- JR 名古屋駅 1 分 (所要時間約 1 時間)
地下鉄東山線で「栄」へ。名鉄瀬戸線に乗り換え「東町」から「瀬戸駅」下車。徒歩 13 分。
- 名古屋「C」/ 長久手「C」 (所要時間 30 分)
東名高速「名古屋」IC から「長久手」IC を降りて瀬戸方面へ。緑地グリーンロード愛・地球博記念公園。または「八事」IC から「瀬戸」IC を降りて瀬戸方面へ。
- せと赤津「C」から (所要時間約 10 分)
東海環状自動車道「せと赤津」IC を降りて瀬戸方面へ。